

Zeitschrift: Schweizer Ingenieur und Architekt
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 109 (1991)
Heft: 44

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 16.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Zum Titelbild

Das Sika-Sperrbetonkonzept

Betonbauwerke werden durch 2 Komponenten wasserdicht gestaltet:

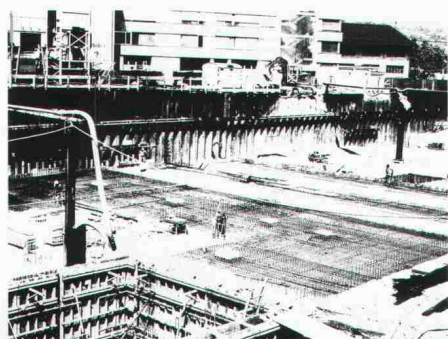
- durch wasserdichten Beton nach SIA-Norm 162 mit optimaler Verarbeitbarkeit durch Sika-Betonzusatzmittel wie z.B. Sikament;
- durch sichere Abdichtung von Arbeits- und Dehnfugen mit dem bewährten Sikadur-Combiflexsystem.

Kompetente Beratung schon im Projektstadium erfolgt durch erfahrene und geschulte Sika-Fachleute.

Ergänzt durch objektbezogene Überwachung, bewährt sich das Sika-Sperrbetonkonzept durch Zuverlässigkeit und Wirtschaftlichkeit schon seit Jahrzehnten.

Eine umfassende Dokumentation senden wir gerne zu.

Sika AG
Werbeabteilung
Postfach, 8048 Zürich



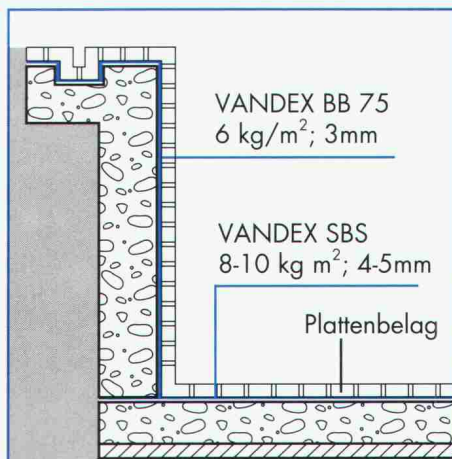
Inhalt

Bautechnik	Beton-Nachbehandlung <i>M. Brugger, Ennetbaden</i>	1037
	Spritzbetonbauweise im Lockergestein <i>E. Andraskay, A. Stauber, H. Vollenweider, Zürich</i>	1040
	Potentialfeldmessung an den Stützmauern einer Eisenbahnunterführung <i>J. Maier, Wettingen, Ch. Weder, Wallisellen</i>	1044
Baustatik	Ist die Erdbebensicherung im Hochbau gerechtfertigt? <i>K. Moser, Zürich</i>	1049
Messtechnik	Neues Volumenstrommessgerät für Gase <i>P. Jung, Homburg/Saar</i>	1054
Ökologie	Löschwasser-Rückhaltung <i>T. Schöb, Vaduz</i>	1056
Wettbewerbe	Ausbauplanung Baudepartement St. Gallen (E). Infrastrutture comunali, Caslano TI (E). Sistemazione di Piazza Grande di Faido TI (E). Pflegeheim Ischimatt, Langendorf SO (E). Altersheim und Alterswohnungen, Eggwil BE (A). Seebrücke Luzern (A)	1058
Aktuell	Textilmaschinenausstellung ITMA 91. Longer life for European patents. Investitionsstarke Schweizer und Japaner. Unterschiedliche Entwicklung der Hochschulen. Nachdiplomstudiengang Umweltelehre an Uni ZH. Ganz kurz: Rund um den Verkehr	1060
Korrigenda	Hundwilertobelbrücke	1062
Zuschriften	Das Klima der Erde	1062
CRB	Kostenplanung - Kostenüberwachung	1062
SIA-Mitteilungen	Europa und der Planer. Chancen der Architekten und Ingenieure mit neuen Angebotsformen. Spezielle Aspekte der Instandsetzung von Bauten. Neuerscheinungen in der SIA-Dokumentationsreihe. NPK 225 wird überarbeitet. Schweiz. Vereinigung der Ingenieurinnen gegründet.	1063
B-Seiten	Laufende Wettbewerbe und Ausstellungen. Veranstaltungen. Aus Technik und Wirtschaft	B161-164
Impressum	am Schluss des Heftes	

Ingénieurs et architectes suisses

Numéro 22/91	Rédaction: rue de Bassenges 4, 1024 Ecublens, tél. 021/693 20 98	
Traitement des boues	Service intercommunal SIEG, Vevey-Montreux <i>Adaptation des installations existantes</i> <i>par Daniel Kratzer</i>	375
	Conception de la filière de traitement <i>par Gérard Hubert</i>	377

Vandex Abdichtung für alle Fälle



z.B. Schwimmbecken

Vandex System-Produkte und Beratung für

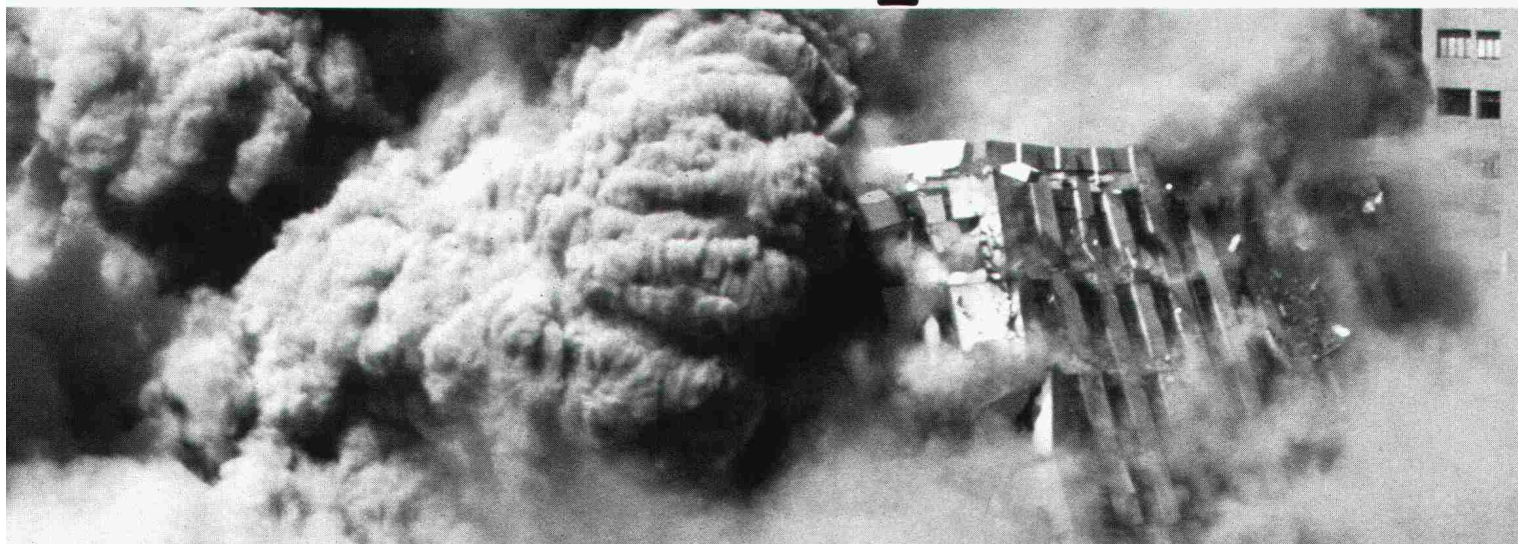
- Abdichtung ■ Betonsanierung
- Altbausanierung

VANDEX IFAG

Ingenieur Fritsch AG
Sonneggweg 1, CH-3066 Stettlen
Tel. 031/51 20 40, Fax 031/51 29 13

Vandex

sanieren statt explodieren...



Sanieren statt explodieren? Nun, so einfach wenngleich auch spektakulär ist die Sache doch auch wieder nicht. Bauschäden bei Beton-Objekten melden sich schleichend über einen längeren Zeitraum an. Sollten sich jedoch erste Anzeichen eines baulichen Missstandes bemerkbar machen, sollte eine Expertise und wenn nötig, eine umfassende Beton-Sanierung vorgenommen werden.

Besanag Betonsanierungen AG beherrscht das Metier seit Jahren. Beste Referenzen können dies jederzeit «untermauern». Wir freuen uns auf Ihren Anruf.

Das Detail – unsere Stärke.



Besanag
Betonsanierungen AG
Felsenrainstr. 1
8052 Zürich

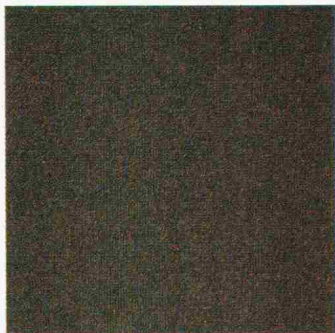
Tel. 01/302 27 65
Fax 01/302 27 53

Florastr. 47
8116 Würenlos
Tel. 056/74 32 02

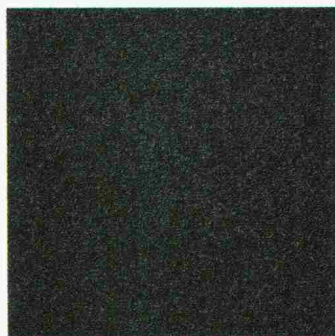
Von Forbo-Stamflor: Nadelfilz in über 150 Farben.

DER FILZ WIRD IMMER BUNTER.

1940



1960



1980



1990



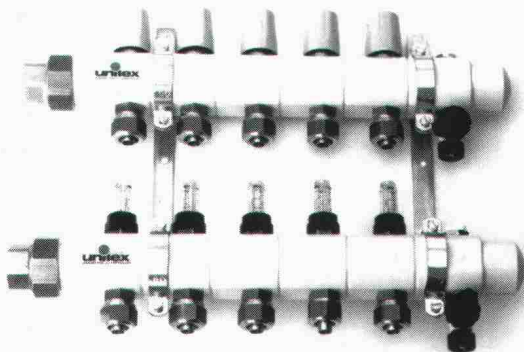
Nadelfilz ist längst nicht mehr nur grauer Boden für graue Mäuse in grauen Büro- und Amtshäusern. Heute stehen die schillerndsten Vögel auf Nadelfilz. Vorausgesetzt natürlich, er ist von Forbo und heisst Super-Rustic. Dann ist der Nadelfilz nämlich nicht nur superrobust, superunverwüstlich und supereinfach zu reinigen, dann ist es auch supereinfach, die richtige Farbe zu finden: Über 150 haben Sie zur Wahl, und es ist unsere erklärte Politik, es immer bunter zu treiben.

Forbo-Stamflor AG
Teppichwerk
8853 Lachen
Telefon 055/61 11 81
Telefax 055/63 57 70





UNITEX KOMPAKT-VERTEILER



- **Taco-Topmeter** in den Rückläufen, zur exakten Einregulierung der Wassermenge
- **Vorlauf-Reguliventil**, umrüstbar auf elektrothermische Stellantriebe UNITEX, ohne Auswechslung von Ventil-Einsätzen
- **Balken in einem Stück** – frei von internen Dichtstellen / immer dicht
- **Sauerstoffdicht**
- **Messing-Holländeranschluss** auf jedem Verteiler
- **Sehr leicht** – spart viel Kraft beim Transportieren im Bau und beim Anschliessen



Unitherm AG
Widenholzstrasse 1
8304 Wallisellen-Zürich

Telefax 01/830 71 75
Telefon 01/830 71 71

alporit***
DÄMMSTOFFE

Vorsprung durch Technik Ihr Dämmstoff- Produzent

alpur***
heralan®
kortisit***
styrodur®

Alporit-Dämmstoffe
Kork AG
5623 Boswil
Tel. 057 47 11 44
Fax 057 46 18 82

An alle Ingenieure, die nicht nur Brücken bauen.

Bruppacher & Partner

Planen Sie Industriebauten? Parkhäuser? Unterführungen? Schwimmbäder? Klärbecken? Für alle Stahlbeton-Konstruktionen mit aggressivem Umfeld gibt es jetzt von Von Roll den bewährten Betonstahl Topar 500s mit Epoxidharz-Beschichtung. Sein Name: OPTIMAR.

Wie umfangreiche Tests und praktische Erfahrungen beweisen, erhöht dieser direkte Korrosionsschutz die Lebenserwartung der Bewehrung um ein Mehrfaches.

Entsprechend verlängert sich die Lebensdauer des gesamten Bauwerkes.

Die Bewehrung mit OPTIMAR erhöht die Kosten des Rohbaus nur minimal. Dafür verringert sich das Risiko einer kostspieligen Sanierung erheblich.

Informieren Sie sich bei unserem Technischen Dienst (M. Spring: 065 342 704, E. Bürki: 065 342 709) über den korrosionsresistenten Betonstahl OPTIMAR!

OPTIMAR

Besser armieren, seltener sanieren

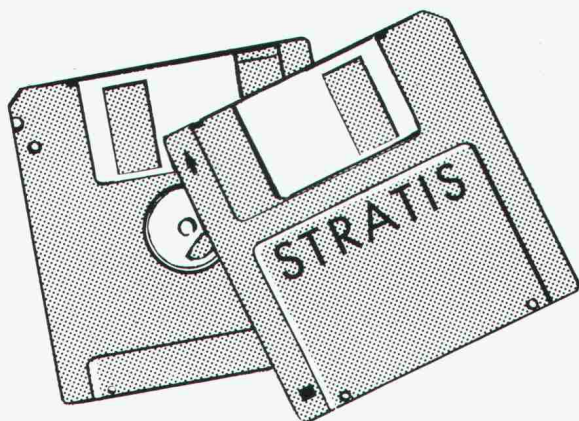
vonRoll

Wieser
BAU  INFORMATIK

RORSCHACHER STR. 21

CH-9000 ST. GALLEN

TELEFON 071 25 84 54



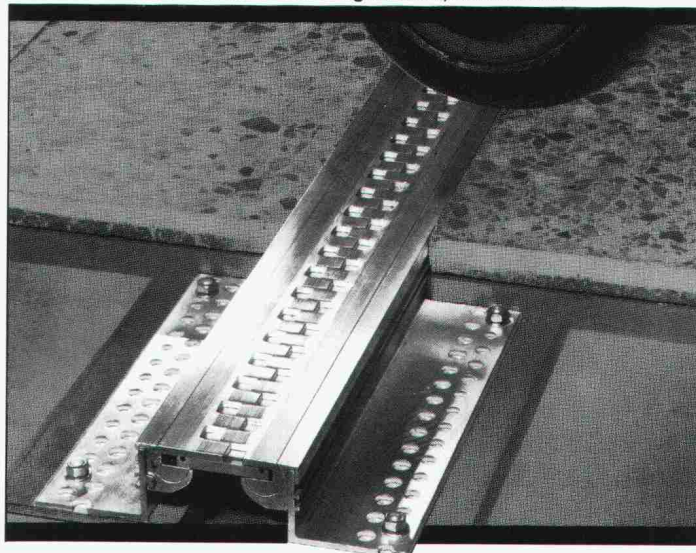
MIGUA 
MIGUTRANS—Profile

für Bewegungsfugen in Fußböden,

»erschütterungsfrei befahrbar«

REIHE **FS**

mit Gabelstaplern und Hubwagen,
in Einkaufszentren, Supermärkten, Flughäfen,
Produktions- und Lagerhallen, Messehallen



BAMECO AG

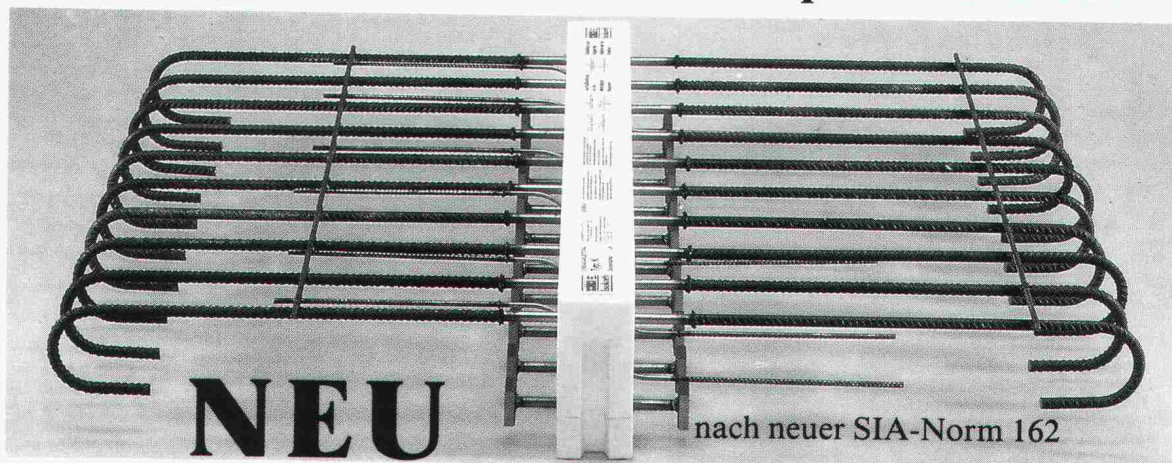
8424 Embrach, Stationsstrasse 100
Tel. 01/865 31 34, Fax 01/865 57 90

aktuell schöck aktuell schöck

Schöck setzt neue Massstäbe

Schöck ISOKORB

DER Kragplattenanschluss mit Duplex-Stahl 1.4462



nach neuer SIA-Norm 162

Schöck-Bauteile AG, 5630 Muri
Tel. 057 / 44 55 44, Fax 57 / 44 47 85

schöck Ideen
fürs
Bauen

In Kälte-, Wärme- und Schalldämmfragen haben wir das Sagen !

**Unsere
Leistungen
fallen
nicht
vom
Himmel!**

■ Bauwerkserhaltung hat sich neben dem Neubau zum gleichberechtigten Bereich im Bauwesen entwickelt. Das belegen alle Studien. Dennoch gestaltet sich die Umorientierung und Umstrukturierung des Bauwesens noch recht langsam. ■ In diesem Zusammenhang setzen die Unternehmer der Rascor-Gruppe neue Massstäbe in Technik, Arbeitsausführung und flächendeckender Präsenzorganisation (siehe Adressen). ■ So garantiert die starke regionale Präsenz optimale Kundennähe für kleinere Aufträge und ermöglicht zudem genügend Kapazität für Grossaufträge.

rascor®

**Rascor-Systemtechnik.
Überall in Ihrer Nähe.**

**Die Spezialisten
für
Abdichtung,
Bautenschutz
und
Bausanierung**

Muttenz

Krattiger
Isolier- und Bautechnik
CH-4132 Muttenz
Hardstrasse 50
Telefon 061/61 51 00
Telefax 061/61 52 47

Bern

Rascor Systemtechnik
Waldeggstr. 1
Postfach 10
CH-3097 Liebefeld
Telefon 031/59 42 42

Steffisburg

Pfänder
Bauabdichtungen AG
Grabenweg 3
CH-3612 Steffisburg
Telefon 033/37 92 53
Telefax 033/37 77 41

Zetzwil/AG

FB-Technik AG
Bautenschutz
Brühlstr. 418
5732 Zetzwil
Telefon 064/73 26 25
Telefax 064/73 26 30

Zürich

Bauschutz AG
Bristenstr. 10
CH-8048 Zürich
Telefon 01/432 11 30
Telefax 01/432 14 39

Goldau

Bürgi Tiefbau AG
Gotthardstr. 6
CH-6410 Goldau
Telefon 041/82 34 10
Telefax 041/82 48 81

Buchs/SG

Wellenzohn
Isoliertechnik AG
Freyhof
CH-9478 Azmoos
Telefon 085/5 16 42
Telefax 085/5 31 47

RASCOR AG

Zentrale Informationsstelle
Wehntalerstr. 11
8165 Oberweningen
Telefon 01/856 15 60
Telefax 01/856 15 53

Weitere Unternehmen
Deutschland, Österreich
Holland, Jugoslawien.

rascor®

Die Sarnafil Deponietechnik – was sie einschliesst, bleibt der Umwelt erspart.



Sarnafil rettet Leben. Denn, wenn chemische Substanzen aus Deponien oder Öl aus Tankanlagen ins Grundwasser oder in Seen und Flüsse dringen, sind Tiere, Pflanzen und oft auch Menschen in Gefahr. Das lassen die Deponie- und Gewässerschutz-Abdichtungssysteme von Sarnafil nicht zu. Aus vier Gründen: erstens werden nur Kunststoff-Dichtungsbahnen für hohe chemische Beständigkeit eingesetzt. Zweitens dichten diese speziellen Sarnafil Typen auch komplizierte Bauformen perfekt ab. Drittens kann man mit der

Verlegung in Teilbereichen ohne grosse Vorarbeiten beginnen. Und viertens gehören zum System die ganze Verarbeitungstechnik, unsere Beratung und eine umfassende Garantie. Wir reden hier nicht nur von riesigen Mülldeponien und gewaltigen Tankanlagen. Sondern genauso von Kleindeponien und Öltankkellern. Sarnafil verspricht in jedem Einsatzgebiet Sicherheit, Sicherheit und noch einmal Sicherheit. Übrigens: wir bieten sämtliche Abdichtungssysteme im Hoch- und Tiefbau an.

Bitte informieren Sie mich über die Sarnafil Deponie- und Gewässerschutzsysteme. Für ☐ Tankkeller ☐ Tankanlagen ☐ Chemiewannen ☐ Deponien.

Ich bin ☐ Bauherr ☐ Generalunternehmer ☐ Unternehmer ☐ Ingenieur ☐ Architekt

☐ _____

☐ Und schicken Sie mir auch die Sarnafil Gesamtbroschüre.

Name/Vorname _____

Firma _____

Strasse/Nr. _____

PLZ/Ort _____

SIA

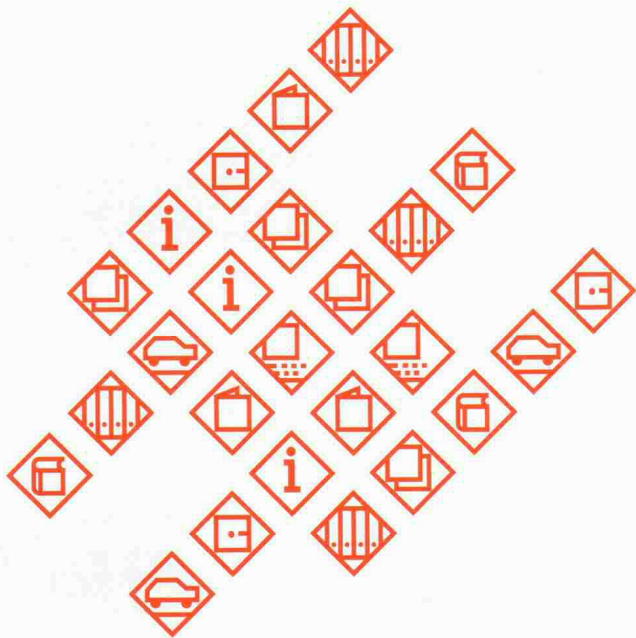
Einsenden an Sarna Kunststoff AG, Industriestrasse, 6060 Sarnen, Telefon 041/66 99 66.

Sarnafil®

Deponie- und Gewässerschutzsysteme.

Alles unter Dach und Fach.

Wir schaffen Kontakte.



Seit Jahrzehnten sammelt, katalogisiert und dokumentiert die Schweizer Baudokumentation Daten im Bauwesen und bietet Bau-schaffenden und Bauprodukteherstellern praxisgerecht aufbereitete Informationen an. Ein optimaler Informationsfluss wird gewährleistet durch umfassende Dienstleistungen, z.B.:



**Direct-Mail ohne Streuverlust:
Die Baudoc-Ergänzungs-
sendung**

Fünfmal pro Jahr werden die neuen und aktualisierten Prospekte in Form von Ergänzungs-sendungen per Post den Abonnenten zuge-stellt. Diese können sich so über das erwei-terte Angebot informieren.



**SCHWEIZER
BAU
DOKUMENTATION**

CH-4249 Blauen, Telefon 061 89 41 41

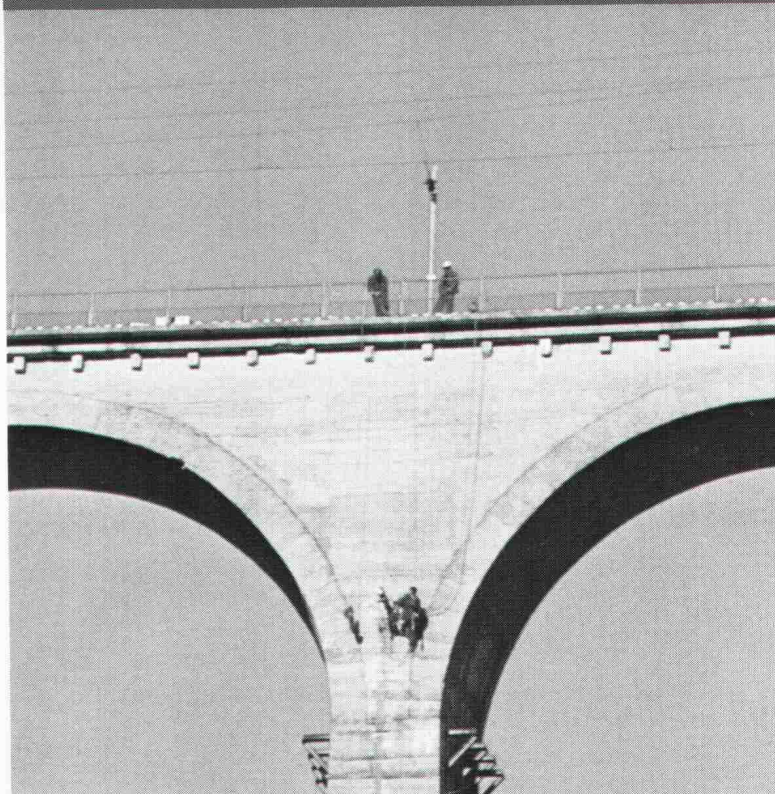
**BETONENTNAHME
AN BAUWERKEN
SPRENUNGEN**

**D'A Michel
Andrea**

**Sous les Pins 10
2802 Develier
Tél. 066/22.98.86
Fax 066/22.08.61**

Ihrem Dienst

Akrobatische Arbeiten !



Antwort-Coupon

Wir wünschen

- ☐ Besuch Ihres Vertreter
☐ Prospekt

Name _____

Strasse _____

Ort _____

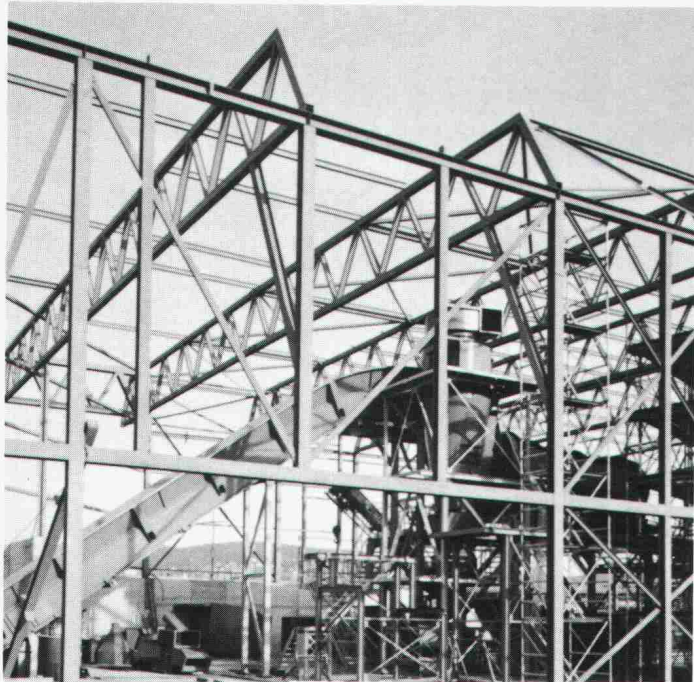
Telefon _____

**Wir führen folgende
Arbeiten aus:**

- 1. Arbeitsbeurteilung**
- 2. Betonentnahme an Bauwerken**
- 3. Sprengungen**
- 4. Felswände**
- 5. Vorbeugung und Sicherung**
- 6. Vermessungen**
- 7. Verschiedene Aktivitäten**

Stahlbauten

Ihr Partner für wirtschaftliches Bauen



Stahlbauten/Hochregallager
Fenster und Fassaden
Transportsysteme

Tuchschmid



Tuchschmid AG · CH-8500 Frauenfeld · Telefon 054 26 1111

Neue WILD Distanzmesser

MASSARBEIT



WILD DI1001, 5 mm + 5 ppm
Für den Nahbereich bis 1,3 km



WILD DI1600, 3 mm + 2 ppm
Für mittlere Strecken bis 7 km



WILD DI2002, 1 mm + 1 ppm
Präzision für nahe und
mittlere Bereiche

Flexibel, präzise, schnell:
WILD DI1001, WILD DI1600,
WILD DI2002

Die massgeschneiderte Lösung für Ihre Messaufgabe finden Sie unter den drei neuen elektronischen WILD Distanzmessern.

- **WILD DI1001:**
der Zuverlässige
Einfache Bedienung über drei Tasten, robust und preisgünstig.
- **WILD DI1600:**
der Allrounder
Sehr kurze Messzeit (2 s), grosse Reichweite (7 km).
- **WILD DI2002:**
der Präzise
Klein, leicht, genau (Abweichung 1 mm + 1 ppm).

Leica AG 8152 Glattbrugg · Telefon 01/809 33 11

Fax 01/810 79 37

1020 Renens · Telefon 021/635 35 53

Fax 021/634 91 55

Leica

G 131/191 CH

**Beim Thema Holz haben
wir ein wichtiges
Wörtchen mitzureden:**

Schlatter baut **Türen** sowie **Trennwände**
und ist auch im **Innenbau** ein (Schreiner-)
Meister des Faches.



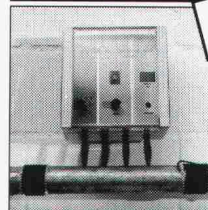
SCHLATTER

THEODOR SCHLATTER + CO. AG
ESPENMOOSSTRASSE 6, 9009 ST.GALLEN
TEL. 071 26 35 75, FAX 071 25 24 48

KALK STOP

Info-Tel.:
033/23 42 42

Wichtiger
denn je!



ANTICALC 1000
Kalkbehandlung
bis 3 m³/Stunde
Fr. 1995.-



ANTICALC 2000
Kalkbehandlung
bis 6 m³/Stunde
Fr. 2995.-



ANTICALC 3000
Kalkbehandlung
bis 40 m³/Stunde
Fr. 4985.-

Geeignet für Haushalt / Gewerbe / Industrie

Bitte senden Sie uns Ihre Dokumentation über diesen
umweltfreundlichen + wartungsfreien Kalkschutz zu.

Inpra AG, Geräte-Technik, Seestr. 14, 3602 Thun



NEU

BETONPRÜFER
jetzt digital und elektronisch

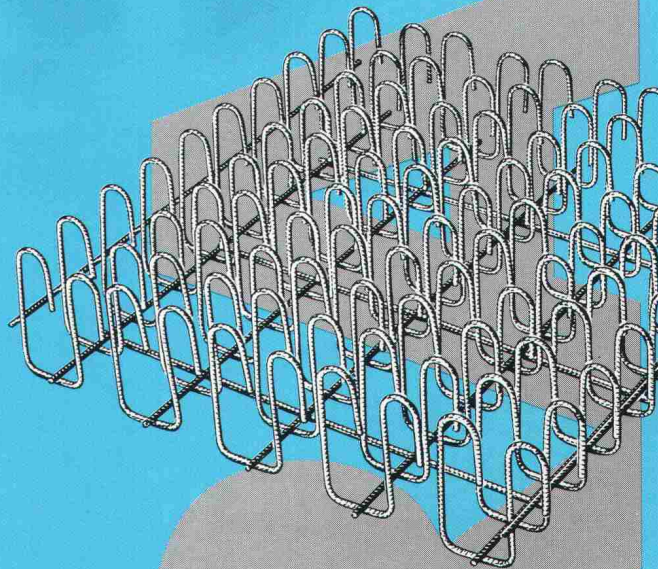
PROCEQ SA · Riesbachstr. 57 · CH-8034 Zürich
Tel. 01/383 78 00 · Fax 01/383 99 14

proceq



**HIER ERFAHREN
INGENIEURE GARANTIERT NICHTS
NEUES**

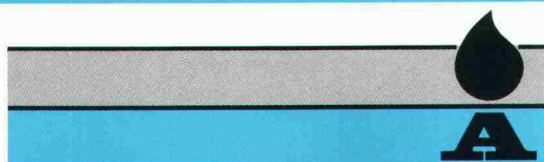
Wie ein tausendfach bewährter Durchstanzkorb aussieht, ist ihnen schliesslich altbekannt. Schliesslich haben sie praktisch Tag für Tag damit zu tun. Und dass das garantiert sichere Bewehrungs-System Dura heisst, wissen Praktiker seit eh und je. Genau so vertraut ist ihnen darum auch der gute alte Name des Herstellers: F. J. Aschwanden AG, Spezialprodukte für das Bauwesen, 3250 Lyss, Telefon 032 84 86 11, Fax 032 84 47 42.



D

S

D



Aschwanden

Wer macht was?

Abdichtungen

Starr im Dünnschichtverfahren

BAUSCHUTZ AG RASCOR-Systemtechnik
8048 Zürich, Bristenstr. 10, Tel. 01/432 11 30

BENZ AG, Kunstharzbeläge und
Bautenschutz, Bündlistr. 31, 8064 Zürich
Tel. 01/432 50 24, Fax 01/432 28 60

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55
Fax 01/840 36 08

STUMP BOHR AG, 8032 Zürich
Abt. Bautenschutz
Mühlebachstr. 20, Tel. 01/252 56 22

BAUPLUS c/o DIENER AG
Asylstr. 77, 8030 Zürich, 01/252 55 34

Akustik

SINUS ENGINEERING AG, 6010 Kriens
Amlehnstrasse 22, Tel. 041/41 79 19
Akustik und Lärmbekämpfung
Beratung, Messung, Gutachten

Angewandte

Klimatologie/Meteorologie

Umweltüberwachung/Luftthygiene/
Geoinformatik
METEOTEST, Tel. 031/23 74 17
Fabrikstrasse 29, 3012 Bern

Architekturmodelle

LÜCHINGER Modellbau
9113 Degersheim, Tel. 071/54 15 22

SCHALK MODELLBAU AG
8050 Zürich, Tel. 01/302 64 11

5430 Wettingen, Tel. 056/27 10 80

WERNER SCHNÜRIGER, 8953 Dietikon

Moosmattstr. 16, Tel. 01/740 27 57

SULZER-INNOTEC Modellbau

8401 Winterthur, Tel. 052/262 21 77

Fax 052/22 18 75

VONLANTEMODELLBAU

9500 Wil, Tel. 073/22 65 38

MODELLBAU ZABOROWSKY

Inhaber D. Raffainer

Neumarkt 10, 8001 Zürich, 01/252 22 16

Archiv-Anlagen

Motagen und Demontagen
Josef H.U. Wernli
5402 Baden, Telefon 056/22 88 75

Archiv-Service

PRACTICA Archiv-Dienste
Hörnlistrasse 18, 8400 Winterthur,
Telefon 052/29 90 77
Wir sichten und ordnen vernachlässigte
Archive jeglicher Art.

Asbestentfernung

Brandschottungen

Reichenberger AG, 6038 Gisikon
Reuss-Strasse 9, Tel. 041/91 02 22

Bauakustik

ISO/CONSULT AG, 8630 Rüti ZH
Tel. 055/31 80 00, Fax 055/31 81 17

Bauaustrocknung

Roth-Kippe AG, 8055 Zürich
Gutstrasse 12, Tel. 01/461 11 55

Baugrunduntersuchungen

ANGELE GEOTECH
(s. Umweltverträglichkeitsprüfung)

BBL Baulaboratorium AG
4132 Muttenz/Basel, Tel. 061/61 33 14

EUB, Prüflabor für Erdbau,
Umwelt und Baustoffe.
3014 Bern, Stauffacherstrasse 130 A
Tel. 031/42 81 52, Fax 031/41 18 53

CSD COLOMBI SCHMUTZ DORTHE AG
3007 Bern, Tel. 031/26 30 10
5000 Aarau, Tel. 064/24 66 22
4410 Liestal, Tel. 061/921 24 28
6004 Luzern, Tel. 041/51 24 71
2900 Porrentruy, Tel. 066/66 58 58
8158 Regensberg, Tel. 01/853 02 57

CSD INGÉNIEURS CONSEILS SA
1052 Le Mont-S.-Lausanne, 021/37 12 41
1700 Fribourg, Tel. 037/22 76 66
1950 Sion, Tel. 027/22 60 76
1201 Genève, Tel. 022/340 04 04

GEOTEST AG
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

K + S P. KIEFER + R. STUDER AG
4153 Reinach BL, Tel. 061/711 94 76

SIEBER CASSINA + PARTNER
Sieber Cassina Handke + Partner
(s. Umweltverträglichkeitsprüfung)

Bauphysik

AG HEINR. HATT-HALLER, Zürich
Bauphysik und Bautechnologie
Tel. 01/461 16 50

KOPITSIS BAUPHYSIK
M. Sc. dipl. Bauphysiker SIA
5610 Wohlen, Tel. 057/22 55 15

Bauschäden und Expertisen

AG HEINR. HATT-HALLER, Zürich
Hoch- und Tiefbauunternehmung
Tel. 01/461 16 50

CONCRETAG (s. Bauwerkserhaltung)
LPM Baustoffprüfinstitut
Tannenweg 1066, 5712 Beinwil am See
Tel. 064/771 55 64, Fax 064/71 55 55

TFB + Betonstrassen AG Wildeg
Beratungen im Hoch-, Tief- und
Strassenbau
Lindenstrasse 10, 5103 Wildegg
Tel. 064/53 17 71, Telefax 064/53 16 27
VSL BETONEXPERT (s. Bauwerkserhaltung)

Bauwerkserhaltung

CONCRETAG
Beratende Ingenieure und Architekten
Produkteunabhängige Beratung
und Expertisen, Zustandsanalysen,
Unterhaltskonzepte, Sanierungsvorschläge,
Laboruntersuchungen, Qualitätssicherung
8052 Zürich, Schaffhauserstrasse 473
Tel. 01/302 11 33, Fax 01/302 12 50

VSL BETONEXPERT
Beratende Ingenieure,
neutrale Begutachtung, Zustandsanalysen,
Expertisen, Laboruntersuchungen,
Unterhaltskonzepte, Sanierungsvorschläge,
Qualitätssicherung, Frischbetonkontrollen,
Vakuuminjektionen, 8304 Wallisellen,
Industriestrasse 48
Tel. 01/830 76 70, Fax 01/830 76 71
3000 Bern 22, Scheibenstrasse 70
Tel. 031/40 19 00, Fax 031/41 97 19
1023 Crissier, Rue Arc-en-Ciel 2
Tel. 021/634 73 24, Fax 021/635 49 67

Betonfarben

PROTECTING AG
Gutstrasse 15a, 8700 Küsnacht
Tel. 01/910 56 70, Fax 01/910 37 06

Betonlabor

EUB, Bern
Stauffacherstrasse 130 A, 3014 Bern
Tel. 031/42 81 52, Fax 031/41 18 53

TFB Wildegg
Lindenstrasse 10, 5103 Wildegg
Tel. 064/53 17 71, Fax 064/53 16 27

VERSUCHSSTOLLEN HAGERBACH AG
7320 Sargans, Tel. 085/2 59 09

Beton- und Naturstein-Untersuchungen

EUB, Bern (s. Betonlabor)
GEOTEST AG
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)
CSD AG (s. Baugrunduntersuchungen)

Betonbohren/Betonfräsen

BETONBRENN AG, Asylstrasse 77
8030 Zürich, Tel. 01/252 55 39

SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich
Tel. 01/316 11 11

Betonsanierungen

BAUPLUS c/o DIENER AG
Asylstr. 77, 8030 Zürich, 01/252 55 34

BENZ AG, Kunstharzbeläge und
Bautenschutz, Bündlistr. 31, 8064 Zürich
Tel. 01/432 50 24, Fax 01/432 28 60

AG HEINR. HATT-HALLER, Zürich
Hoch- und Tiefbauunternehmung
Tel. 01/461 16 50

Gunit, Spritzbeton, Sandstrahlen
E. LAICH SA, 6670 Avegno
Tel. 093/81 17 22

J.F. JOST BAU AG, Steinwiesenstr. 3
8952 Schlieren, Tel. 01/730 32 32

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55
Fax 01/840 36 08

SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich
Tel. 01/316 11 11

STUMP BOHR AG, 8032 Zürich
Abt. Bautenschutz
Mühlebachstr. 20, Tel. 01/252 56 22

TECTON-BAUTENSCHUTZ AG
5432 Neuendorf, Ringstr. 18
Tel. 056/87 11 90, Fax 056/86 18 55

ARTHUR WANNER AG

Abt. Betonsanierung
Dorfstrasse 35, 8155 Niederhasli
Herr A. Frei, Tel. 01/850 57 70

Zetter AG, Betonsanierungen
Solothurn, Biel, Grenchen, Wiedlisbach
Tel. 065/22 03 11

Betonsanierung:

Eine Wissenschaft für uns! 10 Jahre
Erfahrung • 300 000 m² bearbeitet •
Kompetente Analysen. Umfassende
Beratung.

ROBERT SPLEISS AG Bauunternehmung
Mühlebachstrasse 164, 8034 Zürich
Tel. 01/382 00 00, Fax 01/382 00 07

Wir freuen uns auf Ihren Anruf und stehen
gerne zu Ihrer Verfügung.

Brandabschottungen

AG für Isolierungen
8050 Zürich, Tel. 01/311 63 63

R. MURI Feuerschutz-Konstruktionen AG
8805 Richterswil, Tel. 01/784 37 60

Reichenberger AG, 6038 Gisikon
Reuss-Strasse 9, Tel. 041/91 02 22

Brandschutzdämmungen

AG für Isolierungen
8050 Zürich, Tel. 01/311 63 63

R. MURI Feuerschutz-Konstruktionen AG
8805 Richterswil, Tel. 01/784 37 60

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG
8401 Winterthur, Im Hölzli 26
Tel. 052/89 21 21

Brandschutzuntersuchungen/ Brandsimulationen

GEILINGER AG, Abt. BSB
Scheideggstrasse 30, 8401 Winterthur
Tel. 052/88 12 85,
Fax 052/29 10 08

CAD acadGraph – der Standard

Das neue Handwerkszeug des modernen
Architekten & Bautachmannes. Über 1300
Versionen sind allein im deutschsprachigen
Raum im Einsatz. Schnupperkurse,
Beratung, Installation, Schulung, Hot-Line,
Service und Projektunterstützung, alles aus
einem Hause: acadGraph CADstudio AG
Schneckerstrasse 4, 4414 Füllinsdorf/BL
Tel. 061/901 55 56, Fax 061/901 40 20

CAD allcad

ALLPLOT/ALLPLAN für Architekten
und Bauingenieure
allcad ag, 8625 Gossau
Telefon 01/935 49 27

CAD Allplot/Allplan

Computer Design Sieber
CDS Bausoftware AG, 9435 Heerbrugg
Tel. 071/72 66 75

Ihr Partner: praxisbezogen, kundennah,
flexibel und zukunftsicher

CAD-Arbeitsplätze für Architekten und Bau- ingenieure

FIDES INFORMATIK
8004 Zürich, Tel. 01/249 27 01
Integrierte Lösungen (Berechnungen,
Devisierung, CAD) für das gesamte
Bauwesen.

CADD für Architekten

Die Komplettlösung auf dem PC für
Architektur und Innenausbau: 3D/SOLIDS
und PAINT für Entwurf und Präsentation, 2D
für Konstruktion Beratung • Schulung •
Gesamtlösung
POINT LINE AG, Zürcherstr. 27
5402 Baden, Tel. 056/20 14 60

CAD GDS

Das bewährte CAD-System für die
CH-Bauplaner (Arch., Ing., HT) seit 1982.
Zukunftsweisend und auf die Bauplanung
zugesschnitten und optimiert.

MOR Design Systems, Binzmühlestrasse 14
8050 Zürich, Telefon 01/305 85 85
Fax 01/305 84 84

CAD für Architekten und Bauingenieure/ Bauadministration

PCG INFORMATIK AG
8957 Spreitenbach, Tel. 056/7149 81 82
Komplette Lösung für das Bauwesen

CAD für Bauwesen

ARIGER, MARTY & ZWICKY AG
9500 Wil, Tel. 073/22 56 64
«Aus der Praxis – für die Praxis»
Devisierung, Baukostenkontrolle –
CAD-Lösung – die integrierte Lösung

CAD/Messerli CAD

Professionelles CAD im Bauwesen für
Architekten, Ingenieure, Haustechniker,
Bauadministration. Über 2000 Kunden!
ROLAND MESSERLI AG Informatik
8957 Spreitenbach, Tel. 056/70 12 55
3011 Bern, Tel. 031/46 19 14

CAD Speedikon

Das integrierte CAD-System für die
Baubranche mit über 650 Arbeitsplätzen
in der Schweiz

RZW DR. WALDER + PARTNER AG
Tannackerstr. 2, 3073 Gümligen
Tel. 031/52 21 24, Fax 031/52 81 01

CAD/STATIK/EDV für Bauingenieure

Programmsystem CAESAR, vollständige
EDV-Lösungen für das ganze Bauingenieur-
büro.

RONY DAHINDEN Ingenieure + Software
AG, 8370 Sirmach, Tel. 073/26 39 22

CAD vom Architekten

VIFIAN + ZUBERBÜHLER AG
8904 Aesch, Tel. 01/737 38 11
Das seit 1987 von Schweizer Architekten
meistgekauft CAD-System! An einer
unverbindlichen Demo zeigen wir Ihnen
warum.

Endoskopie

VSL BETONEXPERT (s. Bauwerkserhaltung)

Erschütterungen/Messungen

AIR-LOC Schrepfer AG
Eigerheimstrasse 22
8700 Küsnacht ZH, Tel. 01/929 22 66

CSD AG (s. Baugrunduntersuchungen)

EXPLOSIV CONSULT AG

8492 Wila, Tel. 052/45 17 78

GEFAS AG (s. Geologie – Geotechnik –
Geophysik)

GEOTEST AG
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

K+S P. KIEFER + R. STUDER AG
4153 Reinach BL, Tel. 061/711 94 76

Fassadenisolation

Fassaden, hinterlüftet, isoliert

Unsere besondere Spezialität! 15 Jahre
Erfahrung • 500 000 m² verarbeitet •
Permanente Schulung unserer Spezialisten •
Umfassende Beratung.

ROBERT SPLEISS AG
Bauunternehmung
Mühlebachstrasse 164, 8034 Zürich
Tel. 01/382 00 00, Fax 01/382 00 07

Wir freuen uns auf Ihren Anruf. Für Sie, das
Neueste von der Front!

Fassadenplanung

Metallbau-Planung J.F. Meyer AG
6006 Luzern, Würenbachstr. 17
Tel. 041/31 20 88

Felslabor

VERSUCHSSTOLLEN HAGERBACH AG
7320 Sargans, Tel. 085/2 59 09

Frischbetonkontrollen

EUB, Bern
Stauffacherstrasse 130 A, 3014 Bern
Tel. 031/42 81 52, Fax 031/41 18 53
IMP Baustest AG (s. Strassenbaulabor)
VSL BETONEXPERT, 8304 Wallisellen
Industriestrasse 48, Tel. 01/830 76 70
Fax 01/830 76 71

Fugentechnik

ARTHUR WANNER AG
Abt. Fugentechnik
Dorfstrasse 35, 8155 Niederhasli
Herr A. Frei, Tel. 01/850 57 70

Gebäudesimulation

Dyn. Simulation des therm. und energ.
Verhaltens mit DOE oder DECOs.

GEILINGER AG, Energie- und Umwelttechnik
Museumstrasse 3, Postfach 988
8401 Winterthur, Tel. 052/88 17 01

Geologie – Geotechnik – Geophysik

CSD AG (s. Baugrunduntersuchungen)

GEFAS AG, Hinterbüelstrasse 3
8307 Effretikon, Tel. 052/32 25 32
Bodenuntersuchungen (Georadar),
Erschütterungsmessungen, Sprengtechnik

GEOTEST AG
3052 Zollikofen, Tel. 031/57 20 74
9008 St. Gallen, Tel. 071/24 87 10
6048 Horw LU, Tel. 041/47 10 24
8955 Oetwil a.L., 4587 Aetlingen SO
1700 Fribourg, 1033 Cheseaux-s./L.
1915 Chamossin VS

SIEBER CASSINA + PARTNER
Sieber Cassina Handke + Partner
(s. Umweltverträglichkeitsprüfung)

Grundbautechnik

RL TERRAPROJECT AG ZUG
6300 Zug, Tel. 042 / 31 44 47

Holzschutzmittel

Dr. R. MAAG AG, 8157 Dielsdorf
Tel. 01/855 11 11
Color xex, Xerotin, Xylosan

Injektionen

BAUSCHUTZ AG RASCOR-Systemtechnik
8048 Zürich, Bristenstr. 10, Tel. 01/432 11 30

BENZ AG, Kunstharzbeläge und
Bautenschutz, Bündlstr. 31, 8064 Zürich
Tel. 01/432 50 24, Fax 01/432 28 60

AG HEINR. HATT-HALLER, Zürich
Hoch- und Tiefbaunternehmung
Tel. 01/461 16 50

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89,
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55
Fax 01/840 36 08

SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich
Tel. 01/316 11 11

STUMP BOHR AG, 8032 Zürich
Abt. Bautenschutz
Mühlebachstr. 20, Tel. 01/252 56 22

TECTON-BAUTENSCHUTZ AG
5432 Neuenhof, Ringstr. 18
Tel. 056/87 11 90, Fax 056/86 18 55

ARTHUR WANNER AG
Abt. Injektionen
Dorfstrasse 35, 8155 Niederhasli
Herr A. Frei, Tel. 01/850 57 70

Zetter AG, Injektionen
Solothurn, Biel, Grenchen, Wiedlisbach
Tel. 065/22 03 11

Isolierungen

AG für Isolierungen
8050 Zürich, Tel. 01/311 63 63
SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG
8401 Winterthur, Im Hölzli 26
Tel. 052/89 21 21

Kanalfernsehen und -sanierung

A. KÄPPELIS SÖHNE AG
Umwelttechnik, Bautenschutz
6430 Schwyz, Tel. 043/21 11 71
6460 Altdorf, Tel. 044/2 99 93

Kanalisationen

Krähenmann AG / Kasapro AG
Kanalunterhalt und -sanierungen
9202 Gossau SG, Tel. 071/85 35 11
Fax 071/85 92 77

Klebearmierungen

AG HEINR. HATT-HALLER, Zürich
Hoch- und Tiefbaunternehmung
Tel. 01/461 16 50

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89,
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55
Fax 01/840 36 08

SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich
Tel. 01/316 11 11

Kostenvoranschläge-Devisierungen-Massenauszüge

Fax 082/7 31 38
Tel. 082/7 12 71, 07.30–09.00

Kunst am Bau

JAKOB SCHWARZ, SWB/GSMBA
8005 Zürich, Tel. 01/271 68 97

Kunststoff-Dichtungsbahnen

Sarnafil Abdichtungssysteme für Hoch- und
Tiefbau, Sarnafil AG, 6060 Sarnen
Tel. 041/66 99 66

Lärmexperten

SINUS ENGINEERING AG, 6010 Kriens
Amlehnstrasse 22, Tel. 041/41 79 19
Lärmbekämpfung und Akustik
Beratung, Messung, Expertisen

Lärm- und Schwingungsexpertisen

SULZER-innotec, Fachstelle für
Schwingungen und Akustik
Postfach, 8401 Winterthur
Tel. 052/81 21 23

Lärmschutz

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG
8401 Winterthur, Tel. 052/89 21 21
Lärmbekämpfung und Akustik
Beratung, Projektierung,
Schallschutzanlagen, Messungen

SIEGFRIED KELLER AG, Wallisellen
Lärmschutz, Büro und Lager:
Zürichstrasse 38, 8306 Brütisellen
Tel. 01/833 59 51

Lüftungskanal: Reinigung und Wartung

IWS AG, Industriewartung-Services
4108 Witterswil, Tel. 061/301 10 62
Fax 061/721 80 38

Materialprüfung

BBL Baubauwerk AG
4132 Muttenz/Basel, Tel. 061/61 33 14

EUB, Bern
Stauffacherstrasse 130 A, 3014 Bern
Tel. 031/42 8152, Fax 031/41 18 53

IMP Baustest AG (s. Strassenbaulabor)

LPM Baustoffprüfinstitut
Tannenweg 1066, 5712 Beinwil am See
Tel. 064/71 55 64, Fax 064 /71 55 55

TFB Wildeg
Lindenstrasse 10, 5103 Wildeg
Tel. 064/53 17 71, Fax 064/53 16 27

Mauerentfeuchtungen

BAUSCHUTZ AG, RASCOR-Systemtechnik
8048 Zürich, Bristenstr. 10, Tel. 01/432 11 30

BENZ AG, Kunstharzbeläge und
Bautenschutz, Bündlstr. 31, 8064 Zürich
Tel. 01/432 50 24, Fax 01/432 28 60

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89,
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55
Fax 01/840 36 08

STUMP BOHR AG, 8032 Zürich
Abt. Bautenschutz
Mühlebachstr. 20, Tel. 01/252 56 22

TECTON-BAUTENSCHUTZ AG
5432 Neuenhof, Ringstr. 18
Tel. 056/87 11 90, Fax 056/86 18 55

Messtechnik

Messen – Registrieren – Auswerten im
Bereich Wasser, Energie und Umwelt
A.P. KERN AG, 3210 Kerzers
Fax 031/755 68 89, Tel. 031/755 71 21

Metall-Normtüren

Brander AG, 8162 Steinmaur
Tel. 01/853 06 22, Fax 01/853 06 75

Microtunneling/Rohrvortrieb

Gebr. MEIER AG, Tiefbau
5200 Brugg, Tel. 056 / 41 15 46

Natursteine

J. und A. Kuster, Steinbrüche AG
8807 Freienbach, Tel. 01/784 25 25

P. DE ZANET + Co. AG
8730 Uznach, Tel. 055/72 28 44

Oberlichter/ Dachverglasungen

TUCHSCHMID AG, Kehlhofstr. 54
8500 Frauenfeld, Tel. 054/26 11 11

Pfahlprüfungen

GEOTEST AG
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

Pumpen

GRUNDFOS PUMPEN AG
811 7 Fällanden
Tel. 01/825 29 25, Telex 828 462

HÄNY & CIE. AG, Pumpen- und
Wasseraufbereitungsanlagen
8706 Meilen, Tel. 01/925 41 11
Fax 01/923 38 44

SOMMER SCHENK SUISSE
Pumpenbau, 5213 Villnachern
Tel. 056/43 13 63

Pumpen/Armaturen

KSB Zürich AG, 8031 Zürich,
Tel. 01/272 99 33, Telex 82 27 07

Quellfassungen

Langjährige Erfahrungen, B. Jäger Tiefbau
8932 Mettmenstetten, seit 1963
Tel. 01/767 03 19

Rammdurchstossungen

seit 1977 Unterquerungen mit oder ohne
Stahlröhren, alle 0, m
B. Jäger, Tiefbau, 8932 Mettmenstetten,
seit 1963, Tel. 01/767 03 19

Rammsondierungen

RL TERRAPROJECT AG ZUG
6300 Zug, Tel. 042/31 44 47

Rohrstossungen

Ø: bis 120 cm / Länge: bis 70 m
Theiler + Kalbermatter AG, Luzern
Tel. 041/40 11 22, Fax 041/41 00 00

Schadstoffentfernung

Abbau von mit Giftstoffen belasteten
Anlagen und Entseuchung von Gebäuden.

REICHENBERGER AG, 6038 Gisikon
Reuss-Strasse 9, Tel. 041/91 02 22
Filiale Basel, Gartenstrasse 63
4052 Basel, Tel. 061/23 17 71

Schalldämmende Bauelemente

Das Fachwerk «Schalldämmung» zeigt
einfach, klar und sicher, wie man: Türen,
Trennwände, Holzbalkendecken, Dächer,
Aussenwände (Holzbau), Rolladenkästen
usw. konstruiert bzw. saniert. Zu beziehen
für Fr. 55.– bei HAWA AG, Abteilung
Schalldämmplatten «HAWAPHON»
8932 Mettmenstetten, Tel. 01/767 14 71

Schallschutz- und Schwingungstechnik

AIR-LOC Schrepper AG, Eigenheimstr. 22
8700 Küsnacht ZH, Tel. 01/929 22 66

ANGST + PFISTER, 8052 Zürich
Thurgauerstr. 66, Tel. 01/306 61 11

PAUL SCHWAB AG, Soodstr. 57,
8134 Adliswil, Tel. 01/710 02 22

Schaumstoffstreifen zur Fugen-Hinterfüllung

Schaumstoff AG, 8303 Bassersdorf
Geerenweg 4, Tel. 01/836 61 14

Sprengtechnik

EXPLOSIV CONSULT AG
8492 Wila, Tel. 052/45 17 78

Spritzbeton

Gunit, Sandstrahlen
E. LAICH SA, 6670 Avegno
Tel. 093/81 17 22

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55
Fax 01/840 36 08

SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich
Tel. 01/316 11 11

Stahlbau-Projektierung/ Beratung

GEILINGER AG, Abt. SIT
Scheideggstrasse 30, 8401 Winterthur
Tel. 052/88 12 84, Fax 052/29 10 08

Strassenbaulabor

IMP Baustest AG, Inst. für Mat.-Prüfung
Mittelgäustr. 205, 4617 Gunzgen SO
Tel. 062/46 20 46, Fax 062/46 19 31

Strassenprojektierung

NOORIA AG, Gesch.-Zentrum Wipkingen
Hönggerstrasse 40, 8037 Zürich
Tel. 01/272 27 01, Fax 01/272 26 06

Theater- und Bühnentechnik

H.-J. HUBER, Planungsbüro für Theater- und
Lichttechnik, Gumelenstrasse 14
8810 Horgen, Tel. 01/725 25 52
Fax 01/725 78 22
Neutr. Beratung, Planung u. Fachbauleitung
für Gemeinde-, Mehrzwecksäle usw.

Thermolackierungen

Thermolackierwerk Waltenspül AG
6142 Gettnau LU, Tel. 045/81 20 51
Fax 045/81 38 15

Trennwände • Werkkabinen

Verstellbare Blätter-Wände
schallsoliert, feuerbeständig

BLÄTTLER AG, Holz- und Metallbau
Industriest. 1, 8117 Fällanden
Tel. 01/825 43 85

CHRISTEN + PARTNER AG
4616 Kappel b. Olten
Trennwand- und Kabinenfabrikation
Tel. 062/46 36 46, Fax 062/46 40 90
4127 Birsfelden
Tel. 061/313 08 04, Fax 061/313 08 58

Treppen

COLUMBUS-TREPPEN AG
9245 Oberbüren, Tel. 073/51 37 55
Spindeltreppen aus Holz und Alu,
Scheren- und Holzschiebtreppe

Umweltverträglichkeitsprüfung

ANGELE GEOTECH
Maria-Schürer Strasse 16, 2540 Grenchen
Tel. 065/52 07 12, Fax 065/52 68 76

CSD AG (s. Baugrunduntersuchungen)

ELEKTROWATT
INGENIEURUNTERNEHMUNG AG
8034 Zürich, Tel. 01/385 29 41

GEOTEST AG
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

GROBAU MANAGEMENT (Projektleitungen)
9500 Wil, Tel. 073/22 18 22

MUELLER & PERROTTET
Rue A.-Mooser 1, 1700 Fribourg
Tel. 037/22 56 60, Fax 037/23 24 63

SIEBER CASSINA + PARTNER
Beratende Geologen und Ingenieure
8004 Zürich, Tel. 01/291 07 00
4600 Olten, Tel. 062/32 15 85
3007 Bern, Tel. 031/26 35 35
5000 Aarau, Tel. 064/22 82 01

Sieber Cassina Handke + Partner
7000 Chur, Tel. 081/24 10 26

Ungezieferbekämpfung

Ketol AG, Abt. Insecta-Service
8157 Dielsdorf ZH, Tel. 01/853 05 16

Unterquerungsarbeiten mit Stahl- und Eternitrohren bis 1000 mm Ø

für Kanalisation und Werkleitungen
TRENCHAG AG, 8305 Dietlikon
Tel. 01/833 22 05

UVP und Lärmschutz

BAUMGARTNER + PARTNER AG
8645 Jona-Rapperswil
Sonnenbergstr. 26, Tel. 055/27 35 25

GEILINGER AG, Energie- und
Umwelttechnik
Museumstrasse 3, Postfach 988
8401 Winterthur, Tel. 052/88 17 01

Verkehrswesen und UVP

NOORIA AG
Dr. R. Bahman, dipl. Ing. ETH/SIA
Geschäftszentrum Wipkingen
Hönggerstrasse 40, 8037 Zürich
Tel. 01/272 27 01, Fax 01/272 26 06
Verkehrsplanung, Verkehrserhebungen,
Planung+Projektierung v. Verkehrsanlagen,
Öffentl. Verkehr, Verkehrsberuhigungen,
Lärm- und Umweltverträglichkeitsgutachten

Vorfabrizierte Armierungen

Mit FIRISTA-Elementen armenieren Sie
wirtschaftlicher. FIRIPA-Anschlusskörbe
(Spezial-Prospekt verlangen)

FISCHER REINACH AG, 5734 Reinach
Tel. 064/71 15 55, Telex 981 532
Fax 064/71 60 12

Waagen

METTLER-TOLEDO (Schweiz) AG
Waagen und analytische Instrumente
Grabenstr. 8, 8606 Nänikon-Uster
Tel. 01/944 45 45, Fax 01/944 45 10

Wasser-/Abwasser-/ Gasleitungen, Gas-/Wasser-Transportleitungen

Sika Robotics AG
Rohr-Sanierungs-Service, 8627 Grüningen
Tel. 01/935 27 82
3147 Mittelhäusern, Tel. 031/93 00 26
6030 Ebikon, Tel. 041/33 58 55
4450 Sissach, Tel. 061/98 38 43
9326 Horn, Tel. 071/41 83 85

Effiziente Kanalisations-Rohrnetzsanierung
mit dem «SikaRobot»-System; ohne Aufgra-
bungen; in Rohren von 150 bis 800 mm
Durchmesser (auch Hausanschlüsse).
Druckleitungs-Sanierungen Gas/Wasser mit
dem P.I.M.-Berst-Verfahren

Wasserentkeimung

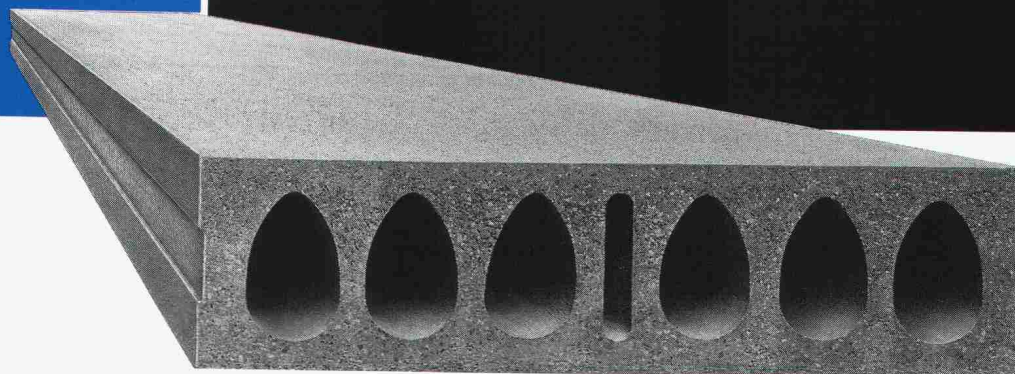
KATADYN PRODUKTE AG, Industriest. 27
8304 Wallisellen, Tel. 01/830 36 77

Zustandserfassung von Bauwerken

CONCRETAG (s. Bauwerkserhaltung)
VSL BETONEXPERT (s. Bauwerkserhaltung)

BRUN

BRUN Hohlplatten: Das Deckenbau-System unserer Zeit!



Vorfabrizierte Betonelemente für
Wohn-, Gewerbe- und Industriebauten.

In der Anwendung rationell, schnell
und preiswert.

(Verlangen Sie unsere Dokumentation.)

BRUN**ELEMENTWERK BRUN AG LUZERN**

Mooshüslistrasse, 6032 Emmen

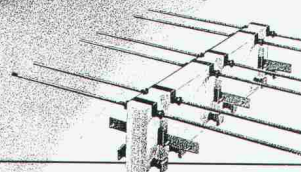
Tel. 041/55 16 16 Telefax 041/55 18 66

Wir übertragen Kräfte.

Kräfte von einem Bauteil ins andere zu
übertragen erfordert spezielle Produkte und
technisches Know-how. Wir haben beides.

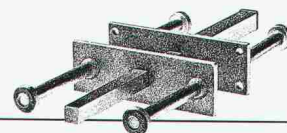
LASTO-THERMOKRAG, Kragplattenanschluss.

Die Kräfte der Balkonplatte zu übertragen und dabei die Kälte
draussen zu lassen, das ist die Aufgabe dieses Anschlusses.
Gleichzeitig garantiert der Anschluss optimalen Korrosions-
schutz in der Fuge. Der Einbau erfolgt direkt ab Palette –
einfacher geht das Versetzen nicht mehr.



LASTO-DORN, Querkraftübertrager

Er überträgt die Kräfte von einem Bauteil ins andere, auch
wenn die Fuge sich dehnt. Er garantiert seine Funktion
auch beim Angriff von äusserst korrosiven Stoffen.
Zuverlässigkeit und Einfachheit beim Einbau
heisst auch Wirtschaftlichkeit.



LASTO-Ankerpatronen, die Schnellverankerung.

Das neue Verankerungssystem für Armierungseisen vereinfacht
und beschleunigt die Arbeit in Wänden und Decken.

PROCEQ-Verankerungen lösen alle Probleme,
die Sie in kraftschlüssigen Fugen haben.



**Wer es genauer wissen will,
verlangt unsere Beratung.**

proceq

PROCEQ SA · Riesbachstrasse 57 · 8034 Zürich
Telefon 01/383 78 00 · Telefax 01/383 99 14

MONTAWALL®

Das neue Innenwand-Kassetten-Programm

Das System: Das Montana Innenwand-Kassetten-Programm ist ein integrierender Bestandteil der Montana Fassadensysteme. Heute setzen diese Fassadensysteme neue Maßstäbe im schweizerischen Industrie- und Gewerbebau.

Die Funktion: Die einfache oder doppelte Stegsicke verbessert ihr statisches Verhalten und ihre bauphysikalischen Eigenschaften. Auf Wunsch sind auch MONTAWALL®-Akustikkassetten für erhöhte Schallschutz-Anforderungen lieferbar.

Die Flexibilität: Die neuen MONTAWALL®-Kassetten werden in Höhen von 333–600 mm und in Breiten von 60–150 mm hergestellt. Auf Anfrage liefert Montana Anpasskassetten mit variablen Höhen von 300–625 mm und Längen bis 16 m.

Rufen Sie uns an, gerne lassen wir Ihnen detaillierte Unterlagen zukommen.

Montana Bausysteme AG
CH-5612 Villmergen
Telefon 057/238 538, Fax 057/220 227

Wirtschaftliche Lösungen für Dächer, Decken und Fassaden.

MONTANA

IMLAR CPC - DER ALLWETTERSCHUTZ FÜR DIE FASSADE



Natürliches Bauen liegt im Trend unserer Zeit. Vermehrt werden Backsteinfassaden in ihrem natürlichen Zustand belassen. Um diese Fassaden über Jahre vor dem Befall mit Algen, der Verschmutzung oder der Zerstörung durch saure Atmosphären zu bewahren, braucht es einen

wirksamen Oberflächenschutz, welcher aber den Charakter des Steins nicht verändert.

IMLAR CPC ist eine farblose Acrylbeschichtung, die Langzeitschäden am Objekt verhindert. Das Bauwerk erhält einen Schutz vor Zerfall, und Beschädigungen durch Schlagregen

können verhindert werden. Dies, ohne Ästhetik und bauphysikalische Eigenschaften zu verändern.

Nicht nur Sichtbacksteine, sondern nahezu alle Natur- und Kunststeine sowie Sichtbeton lassen sich behandeln.

IMLAR CPC - ein in den USA entwickeltes Produkt - wurde in der Schweiz bereits an zahlreichen Objekten appliziert, dies mit grossem Erfolg.

Für eine kompetente Beratung stehen Ihnen unsere ausgewiesenen Fachleute gerne zur Verfügung.



Siegfried Keller AG

Farben · Lacke · Putze · Bautenschutz
Industriestrasse 45 · 8304 Wallisellen
Telefon 01/830 32 32
Telefax 01/830 73 31

Hartbeton

ist nicht immer

Hartbeton

Wenn Sie sicher sein wollen:

Kontrollen der VSHU | ASES
garantieren die Ausführungsqualität
von Hartbetonbelägen

gemäss Leistungsverzeichnis und SIA Norm 252

Vereinigung Schweizer Hartbetonbelags-Unternehmer

Die Mitglieder der VSHU/ASESI bieten Gewähr für Ordnung im Submissionswesen und für die Einhaltung von Leistungs- und Qualitätsbeschrieben (Leistungsverzeichnis VSHU/ASESI und SIA Norm 252). Sie unterstützen die Arbeit eines Kontrollausschusses für korrekte Arbeitsausführung.

VSHU | ASES-Mitglieder sind:

Region Ostschweiz

Euböolithwerke AG
 9500 Wil
 Tf 073-23 69 44
 Euböolithwerke AG
 8050 Zürich
 Tf 01-311 72 23
 Fiechter & Fuchs AG
 8413 Neftenbach
 Tf 052-31 33 93
 Fürst & Naef AG
 8026 Zürich
 Tf 01-241 69 31
 Eugen Kramer AG
 8048 Zürich
 Tf 01-431 64 55
 Repoxit AG
 8403 Winterthur
 Tf 052-27 17 21
 Scheuermann AG
 9403 Goldach
 Tf 071-41 46 44
 Walo Bertschinger AG
 8023 Zürich
 Tf 01-740 40 43

Region Mittelland

Euböolithwerke AG
 4601 Olten
 Tf 062-26 33 33
 Novastrada SA
 6900 Lugano
 Tf 091-23 52 81
 Walo Bertschinger AG
 5000 Aarau
 Tf 064-22 24 53
 Walo Bertschinger AG
 4009 Basel
 Tf 061-301 28 39
 Walo Bertschinger AG
 6030 Ebikon
 Tf 041-33 28 66

Region Bern

Euböolithwerke AG
 3700 Spiez
 Tf 033-54 55 15
 Frutiger AG
 3601 Thun
 Tf 033-26 66 66
 Isolationen AG
 3000 Bern 5
 Tf 031-25 06 36
 Jura Strassen & Beton AG
 4500 Solothurn
 Tf 065-22 08 33
 Walo Bertschinger AG
 3015 Bern
 Tf 031-32 21 21
 Weiss & Appetito AG
 3018 Bern
 Tf 031-34 23 24

Region Westschweiz

Balzan & Immer SA
 1007 Lausanne
 Tf 021-24 99 91
 Euböolith SA
 1800 Vevey
 Tf 021-921 84 31
 Tonello SA
 1004 Lausanne
 Tf 021-24 22 58
 Walo Bertschinger SA
 1004 Lausanne
 Tf 021-691 24 61

COUPON

zum Bezug eines **Antrag-Formulars** für die
 Kontrolle einer Hartbetonbelags-Ausführung

Firma

Adresse

Ort mit PLZ

Telefon

Ausschneiden und an die VSHU/ASESI senden.



Vereinigung
 Schweizer Hartbetonbelags-Unternehmer
 Postfach
 4601 Olten
 Telefon 062-26 10 53
 Telefax 062-26 33 37

NB: Die ersten 50 Kontrollen (pro Firma eine) an Objekten von je mindestens 2000 m² erfolgen gratis!

Unglaublich...

EMPA-GEPRÜFT
 Siehe EMPA-Untersuchungsbericht
 129975/2 vom 5. April 91,
 Korrosionsprüfung

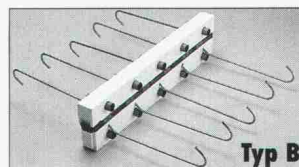
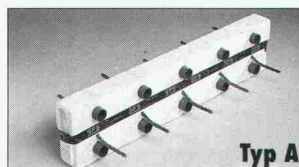
- **50% Kostenersparnis**
- **Optimale Isolationslösung**
- **Sicherheit durch überlegenen Korrosionsschutz**
- **Rationelles Verlegen**
- **Keine unterbrochene Statik**
- **Sonderanfertigungen**

...aber wahr, diese Vorteile des Kragplatten-Isolierelementes von SFS Stadler!

Erhältlich in den
 Höhen: 16, 18, 20 cm

NEU!

Auch in den Höhen
 22 und 24 cm lieferbar.



Senden Sie mir:

- ☐ Den neuen, ausführlichen Kragplatten-Isolierelement-Prospekt
- ☐ Den praktischen Bestellblock

Name: _____

Firma: _____

Adresse: _____

Vertrieb Ostschweiz:
SFS Stadler
 9435 Heerbrugg
 Tel. 071-70 51 51

Vertrieb Westschweiz:
Monney+Forster SA
 1530 Payerne
 Tel. 037-62 11 11

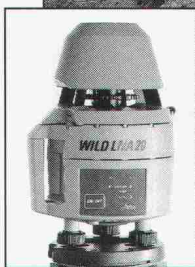
Vertrieb Tessin:
Monney+Forster SA
 6814 Lamone
 Tel. 091-56 76 51

Vertrieb übrige Regionen:
Betomax AG
 8604 Volketswil
 Tel. 01-945 04 04

SFS

SEB 2.01.90

Die neue Leica Baulaser-Generation



– gebaut für den harten Baustellen-Alltag

Das WILD LNA 20 ist das erste Gerät der neuen Leica Baulaser-Generation. In Ergänzung zum bewährten WILD LNA 2L bietet Ihnen auch das preiswertere WILD LNA 20 alle Vorzüge eines modernen Baulasers.

- kostengünstig
- automatisch und präzise
- robust und zuverlässig
- ausbaubar
- geringer Stromverbrauch

Mit der neuen Leica Baulaser-Generation lassen sich sämtliche Arbeiten millimetergenau und mit enormer Zeit- und Kosteneinsparung erledigen.

**Rufen Sie uns oder einen unserer kompetenten Vertragshändler in Ihrer Region an.
 Wir beraten Sie gerne.**

Miete und Kauf

Leica AG Kanalstrasse 21 · 8152 Glattbrugg · Telefon 01/809 33 11 · Fax 01/810 79 37
 Rue du Lausanne 60 · 1020 Renens · Telefon 021/635 35 53 · Fax 021/634 91 55

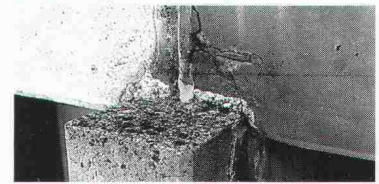
Leica

G 17/1-91 CH

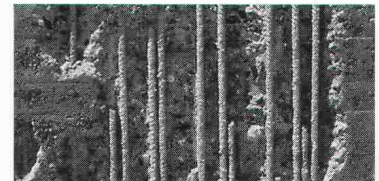
Renesco Betonsanierung mit neusten Methoden für Langzeitschutz.



Von einer Renesco-Betonsanierung dürfen Sie zwei Resultate erwarten.
1. Der Schaden wird an der Wurzel gepackt und von Grund auf saniert.
2. Das Bauwerk wird wo nötig strukturell verstärkt, um zukünftigen Belastungen besser zu widerstehen.



Jede Renesco-Sanierung beginnt mit einer ins Detail gehenden Untersuchung. Sie bestimmt das Vorgehen.



Dem Schaden auf den Grund gehen heisst meistens: korrodierte Eisen freilegen.



Zur Reprofilierung und strukturellen Verstärkung des Bauwerkes wird bei Renesco auch das Spritzbeton- und Spritzmörtel-Verfahren eingesetzt.

Das wertvollste für unsere Auftraggeber: bei Renesco wird die gesamte Sanierung mit hochwertigen Produkten und eigenen Arbeitsteams ausgeführt. Sie haben einen Partner, der die ganze Verantwortung trägt und auch die Garantie übernimmt.

Unser Beispiel: Renesco saniert die gesamte Betonfassade des Hauptsitzes der Thurgauer Kantonalbank in Weinfelden.

renesco®

Nr.1 für Bautenschutz und Bausanierung



Hauptsitz Regensdorf: Wiesackerstrasse 89, 8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55, **Filialen: Aarau:** Hohlgasse 45, 5000 Aarau, Tel. 064/24 08 58, **Bern:** Murtenstrasse 143, 3008 Bern, Tel. 031/26 16 86, **Chur:** Bahnhofstrasse 44, 7002 Chur, Tel. 081/22 21 00, **St. Gallen:** Letzistrasse 27, 9015 St. Gallen, Tel. 071/31 50 60, **Zürich:** Thurgauerstrasse 68, 8050 Zürich, Tel. 01/303 11 40, **Lizenznehmer: Tessin:** Heidemann-Malacrida, Via Molinazzo 2, 6900 Lugano, Tel. 091/51 62 71 **Welschland:** Lüscher-Renesco, Bergières 6, 1004 Lausanne, Tel. 021/36 62 25

